

Súd: Okresný súd Revúca
Spisová značka: 3C/92/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6812209124
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 10. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Csank
ECLI: ECLI:SK:OSRA:2013:6812209124.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Revúca sudcom JUDr. Petrom Csankom v právnej veci navrhovateľa: Profidebt Slovakia, s. r. o. so sídlom v Bratislave, Ul. Mliekarenská č. 10, IČO 35 925 922, zastúpeného Advokátskou kanceláriou GUNIŠ & PARTNERS s.r.o., so sídlom Bratislava, Klincova 37/B, IČO: 36 862 657 proti odporcovi: H. H., nar. XX.XX.XXXX, bytom V., O. XXXX/X, o zaplatenie 97,78 € s prísl., takto

rozhodol:

I. Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 73,03 € s 8,5 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 73,03 € od 18.06.2013 do zaplatenia do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Návrh v časti o zaplatenie sumy 7,32 €, v časti o zaplatenie sumy 17,43 Eur, v časti o zaplatenie 8,50 % ročného úroku z omeškania zo sumy 73,03 € od 21.01.2008 do 17.06.2013 z a m i e t a .

III. Konanie v časti o zaplatenie 0,05 % denného úroku zo sumy 73,03 € od 21.01.2008 do zaplatenia z a s t a v u j e .

IV. Odporca je povinný nahradiť navrhovateľovi sumu 8,25 € titulom trov konania na súdnom poplatku a sumu 29,08 € titulom trov konania na trovách právneho zastúpenia do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku a to právnenému zástupcovi navrhovateľa.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom zo dňa 19.12.2012 domáhal voči odporcovi zaplatenia sumy 97,78 € s 8,5 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 73,03 € od 21.01.2008 do zaplatenia a zaplatenia 0,05 % denného úroku zo sumy 73,03 € od 21.01.2008 do zaplatenia, titulom zmluvy o úvere. Navrhovateľ svoj návrh odôvodnil tým, že s odporcom uzavrel zmluvu o úvere, na základe ktorej odporcovi poskytol úver vo výške 313,02 €, ktorý sa odporca zaviazal uhradiť v 12 mesačných splátkach vo výške 18,26 €. Odporca túto povinnosť nesplnil a neuhradil sumu 51,73 €. Ďalej odporca porušil ustanovenie čl. III Všeobecných obchodných podmienok zmluvy o úvere, podľa ktorých bol povinný mesačne splátky splácať v stanovenej výške podľa splátkového kalendára a tento splátkový kalendár dodržiavať. Uvedené ustanovenie porušil tým, že bol v omeškani s úhradou 12. splátky splatnej dňa 20.01.2008. Taktiež bol povinný podľa čl. 12 bod 3 Všeobecných obchodných podmienok zaplatiť veriteľovi okrem zmluvnej pokuty i sankčný úrok vo výške 0,05 % za každý aj začatý deň omeškania. Žalovaná pohľadávka predstavuje sumu 97,78 €, ktorá pozostáva z neuhradenej časti úveru, zmluvnej pokuty a odkúpených poplatkov. V bode II návrhu ešte uviedol, že dňa 10.03.2011 ako postupník uzavrel s postupcom spoločnosťou U. P. E., (právny nástupca spoločnosti Y. U., M..N..) a.s. zmluvu o postúpení pohľadávok, na základe ktorej mu bola postúpená na navrhovateľa žalovaná pohľadávka v celkovej výške 97,78 € s prísl.

Súd výzvou zo dňa 31.12.2012 vyzval navrhovateľa, aby špecifikoval zmluvné ustanovenie, na podklade ktorého si uplatňuje 0,05 % denný sankčný úrok a na predloženie Všeobecných obchodných podmienok, ktoré sú súčasťou zmluvy o úvere. Súd výzvou zo dňa 28.02.2013 vyzval navrhovateľa, aby špecifikoval akou sumou sa na uplatňovanej čiastke 97,78 € podieľa zmluvná pokuta a odkúpené poplatky a zmluvné ustanovenie, na podklade ktorého si tieto nároky uplatňuje.

Navrhovateľ na túto výzvu súdu reagoval doplnením návrhu podaním došlým súdu dňa 26.03.2013, v ktorom uviedol, že žalovaná suma 97,78 € pozostáva z neuhradenej časti úveru vo výške 73,03 €, sankčnej pokuty vo výške 17,43 € a z pokuty za omeškanie vo výške 7,32 €.

Navrhovateľ podaním zo dňa 13.05.2013 vzal návrh v časti o zaplatenie 0,05 % denného úroku zo sumy 73,03 € od 21.01.2008 do zaplatenia späť a žiadal konania v tejto časti zastaviť. Preto potom súd v súlade s týmto dispozitívnym úkonom navrhovateľa konanie v späťvzatej časti postupom podľa ust. § 96 ods. 1 vety tretej O.s.p. zastavil.

Nadalej predmetom konania zostalo zaplatenie sumy 97,78 € s 8,5 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 73,03 € od 21.01.2008 do zaplatenia.

Zmluvou o postúpení pohľadávok uzavretou dňa 11.03.2011 medzi postupcom spoločnosťou U. P. E., M..N.. a navrhovateľom ako postupníkom a prílohou k tejto zmluve (č.l. 8 spisu) mal súd preukázané, že žalovaná pohľadávka v uplatnenej výške 97,78 € bola postúpená na navrhovateľa.

Vo veci ide o drobný spor (§ 200ea O. s. p.), a preto súd rozhodol bez nariadenia pojednávania (§ 115a ods. 2 O. s. p.).

Súd výzvou zo dňa 13.06.2013 č.k 3C/92/2013-43 vyzval odporcu na vyjadrenie k návrhu spolu s jeho prílohami. Táto výzva bola odporcovi doručená dňa 17.06.2013, odporca sa v určenej lehote 10 dní k návrhu a jeho prílohám nevyjadril.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s návrhom, so zmluvou o úvere č. XXXXXXXX zo dňa 30.01.2007 (ďalej len zmluva), s Podmienkami k Zmluve platnými od 01.05.2006 (predložené v značne nečitateľnej forme), so Všeobecnými obchodnými podmienkami, platnými od 01.07.2006 (ďalej len VOP), s oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 24.03.2011, so zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 11.03.2011 ako aj s prílohou k tejto zmluve, s výpisom z obchodného registra na navrhovateľa, s doplneniami návrhu zo dňa 12.02.2013 a zo dňa 26.03.2013, čiastočným späťvzatím návrhu zo dňa 13.05.2013 a s platobnou históriou k zmluve č. XXXXXXXX zo dňa 30.01.2007.

Podľa čl. 12, bod 2 VOP, spoločnosť je oprávnená požadovať od klienta zmluvnú pokutu v prípade, ak sa klient dostal do omeškania so splatením ktorejkoľvek jednotlivkej splátky. V 30-ty deň po dobe splatnosti je klient povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10 % z dlžnej splátky . V tento deň sa zmluvná pokuta stáva aj splatnou.

Podľa čl. 12, bod 3 VOP, v prípade omeškania s úhradou jednotlivých splátok je klient povinný uhradiť spoločnosti okrem zmluvnej pokuty i sankčný úrok vo výške 0,05 % za každý aj začatý deň omeškania. Sankčný úrok je splatný na výzvu spoločnosti.

Podľa čl. 12, bod 4 VOP, v prípade vypovedania zmluvy spoločnosťou, má spoločnosť právo uplatniť si poplatok za vypovedanie zmluvy.

Podľa čl. 1, bod 1 VOP, poplatok za vypovedanie zmluvy znamená poplatok vo výške 10 % z nesplatenej istiny pôžičky, ktorý je klient povinný uhradiť v prípade vypovedania zmluvy spoločnosťou.

Sankčný úrok znamená úrok z omeškania prislúchajúci spoločnosti v prípade omeškania klienta so splátkou.

Predloženú zmluvu č. XXXXXXXX zo dňa 30.01.2007, napriek jej označeniu, súd považuje podľa jej obsahu za zmluvu o úvere.

Súd predmetnú právnu vec posúdil podľa nasledujúcich zákonných ustanovení:

Podľa ust. § 497 zákona č. 513/1991 Zb Obchodný zákonník (ďalej len OBZ), zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa ust. § 2 písm. a/ zák. č. 258/2001 Z. z., v znení účinnom v čase uzavretia úverovej zmluvy, sa na účely tohto zákona spotrebiteľským úverom rozumie dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme.

Podľa ust. § 2 písm. b/ zák. č. 258/2001 Z. z., v znení účinnom v čase uzavretia úverovej zmluvy, sa zmluvou o spotrebiteľskom úvere rozumie, zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa ust. § 3 ods. 1 zák. č. 258/2001 Z. z., v znení účinnom v čase uzavretia úverovej zmluvy, veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania, v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci.

Podľa ust. § 3 ods. 2 zák. č. 258/2001 Z. z., v znení účinnom v čase uzavretia úverovej zmluvy, spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 3 ods. 5 zák. č. 258/2001 Z. z., v znení účinnom v čase uzavretia úverovej zmluvy, pred uzavretím zmluvy o spotrebiteľskom úvere musí byť spotrebiteľ písomne oboznámený so zmluvnými podmienkami podľa § 4. Na požiadanie musí veriteľ poskytnúť spotrebiteľovi ďalšie doplňujúce informácie.

Podľa ust. § 4 ods. 2 písm. g/ zák. č. 258/2001 Z.z. v znení platnom v čase uzavretia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí obsahuje najmä ročnú percentuálnu mieru nákladov; ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov,

Podľa ust. § 4 ods. 3, písm. b/ zák. č. 258/2001 Z.z. v znení platnom v čase uzavretia zmluvy, zmluva ďalej obsahuje sankcie za porušenie zmluvy.

Podľa ust § 4 ods. 5 zák. č. 258/2001 Z.z. v znení platnom v čase uzavretia zmluvy, od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Podľa ust. § 37 ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len OZ), právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, inak je neplatný.

Podľa ust. § 40 ods. 1 OZ, ak právny úkon nebol urobený vo forme, ktorú vyžaduje zákon, alebo dohoda účastníkov, je neplatný.

Podľa ust. § 544 ods. 1 OZ, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinností nevznikne žiadna škoda.

Podľa ust. § 544 ods. 2 OZ, zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť uvedená výška pokuty alebo spôsob jej určenia.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia Vlády SR č. 87/1995, ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, v platnom znení (ďalej len nariadenie), výška úrokov z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 10c nariadenia, ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Podľa ust. § 96 ods. 1 veta prvá zákona č. 99/1963Zb. Občiansky súdny poriadok (ďalej len O.s.p.), navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Podľa ust. § 120 ods. 1 veta prvá O.s.p., účastníci sú povinní označiť dôkazy na preukázanie svojich tvrdení.

Podľa ust. § 153 ods. 1 O.s.p., súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné alebo závažné pochybnosti.

Právny predchodca navrhovateľa a odporca uzavreli dňa 30.01.2007 zmluvu o úvere, na základe ktorej navrhovateľ ako veriteľ poskytol odporcovi ako dlžníkovi úver v celkovej výške 313,02 € (9.430,- Sk) a odporca sa zaviazal tento úver uhradiť v 12 mesačných splátkach vo výške 18,26 € (550,- Sk). Túto zmluvu súd považoval za zmluvu spotrebiteľskú, keďže navrhovateľ ako právnická osoba poskytol v rámci svojho podnikania úver odporcovi ako fyzickej osobe na iný účel ako výkon zamestnania, povolania alebo podnikania s tým, že táto zmluva nesmie obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa a pokiaľ zmluva obsahuje takéto neprijateľné podmienky, tak tieto sú neplatné. Okrem tohto v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší. Podľa Smernice Rady 93/13/EHS sa za nekalú považuje zmluvná podmienka, ktorá nebola individuálne dohodnutá a ktorá spôsobí značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach strán, pričom podmienka sa nepovažuje za individuálne dohodnutú najmä v súvislosti s predbežne formulovanou štandardnou zmluvou, obsah ktorej zmluvy a jej príloh nemal spotrebiteľ možnosť ovplyvniť.

V prípade danej zmluvy o úvere uzavretej s odporcom ide o predbežne formulovanú štandardnú zmluvu, ktorej obsah a obsah jej príloh odporca nemohol žiadnym spôsobom ovplyvniť, teda nejde o individuálne dojednané zmluvné ustanovenia. Z tejto zmluvy vyplýva iba to, že predmetom zmluvy je TV OVP, že výška úveru bola dohodnutá v sume 313,02 €, počet mesačných splátok 12, RPMN 48,12% a že akontácia bola vo výške 93,94 € (2.830 Sk). Zo zmluvy však nie je možné zistiť ďalšie podmienky poskytnutia a splácania úveru, pretože sú zakomponované vo Všeobecných obchodných podmienkach, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Tieto podmienky sú vytlačené drobným a voľným okom takmer nečitateľným písmom, pričom vzhľadom na ich podobu je možné dôvodne pochybovať, či sa s nimi mal možnosť odporca reálne oboznámiť a relevantne sa v nich zorientovať, pretože sú koncipované pre bežného spotrebiteľa dosť ťažko pochopiteľným spôsobom a preto tieto úverové zmluvné podmienky nie je možné považovať za individuálnu dohodu zmluvných strán. Vzhľadom na spôsob ich prezentácie a samotný obsah dospel súd k záveru, že tieto Všeobecné obchodné podmienky sú nejasné a nie dostatočne zrozumiteľné, čo v konečnom dôsledku spôsobuje ich neplatnosť s poukazom na ust. § 37 ods. 1 OZ. Ďalej súd poukazuje nato, že úverové podmienky sú tzv. typovými, kde ich obsah a rozsah a to čo v nich bude alebo nebude určuje výlučne len navrhovateľ ako dodávateľ, ktorý tieto podmienky formuluje. Odporca ako spotrebiteľ ich obsah zásadným spôsobom meniť nemôže, ak chce získať spotrebiteľský úver, má možnosť len všetko podpísať a akceptovať.

Preto potom súd z týchto Všeobecných obchodných podmienok nemohol vychádzať ani pri rozhodovaní o uplatnenom nároku a to sankčnej pokute vo výške 17,43 € a návrh ohľadne tohto nároku zamietol, pretože ide o nárok uplatnený z neplatného právneho úkonu.

Tu súd považuje za potrebné uviesť, že uplatnený nárok a to sankčná pokuta je vo svojej podstate zmluvnou pokutou, ktorá s poukazom na ust. § 544 ods. 2 OZ musí byť dohodnutá v písomnej forme. Nedodržanie tejto písomnej formy je s poukazom na ust. § 40 ods. 1 OZ, dôvodom absolútnej neplatnosti dojednania o zmluvnej pokute, na ktorý súd prihliada z úradnej povinnosti (ex officio), aj keď sa toho nikto nedovoláva. Predložené VOP neboli účastníkmi podpísané, preto potom tento nárok nebolo možné priznať, ani z tohto dôvodu, keďže ide o nárok z neplatného dojednania o zmluvnej pokute. Je nutné podotknúť, že absencia písomnej formy dojednania o zmluvnej pokute nie je konvalidovaná tým, že odporca podpisom zmluvy o úvere prejavil s týmito VOP, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy, súhlas.

Naviac okrem uvedeného zdôvodnenia ohľadne neplatnosti Všeobecných obchodných podmienok súd k nároku na zaplatenie sankčnej pokuty vo výške 17,43 €, pokuty za omeškanie vo výške 7,32 € uvádza, že v predložených Všeobecných obchodných podmienkach sa výslovne neuvádza pojem sankčnej pokuty ani pokuty za omeškanie, teda možno konštatovať, že tieto nároky ani nemajú oporu vo Všeobecných obchodných podmienkach, pričom navrhovateľ žiadnym iným relevantným dôkazom nepreukázal dôvodnosť uplatnenia týchto nárokov ako ani ich výšku. Od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré neboli uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Predložené VOP obsahujú čl. 12, na ktorý sa navrhovateľ odvoláva ohľadne tejto sankcie, ustanovenie o sankčnom úroku 0,05 % za každý deň omeškania. Čl. 12, bod 4 VOP obsahuje len dojednanie o poplatku za vypovedanie zmluvy.

Teda ide o nároky objektívne neurčiteľné a nepreskúmateľné z hľadiska ich správnosti, čo do dôvodu aj výšky. Sporové konanie je pritom ovládané tzv. prejednacou zásadou chápanou tak, že tvrdiť rozhodné skutočnosti a navrhovať pre ne dôkazy je zásadne vecou účastníkov konania a nie je povinnosťou súdu po dôkazoch „pátrať“. Navrhovateľ ohľadne nárokov, ktoré majú vyplývať z predložených VOP nepreukázal súdu spôsob, resp. postup, na základe ktorého dospel k žalovanej výške sankčnej pokuty a pokuty za omeškanie a že skutočne aj došlo k vypovedaniu zmluvy. Dôkazným bremenom je pritom zaťažený navrhovateľ, ktorý tento nárok uplatňuje. Dôkazným bremenom sa teda rozumie procesná zodpovednosť účastníka konania za to, že v konaní preukáže svoje tvrdenia, pričom dôsledkom jeho neúspechu je neúspech v konaní.

Na základe vykonaného dokazovania dospel súd k záveru, že návrh navrhovateľa na zaplatenie sumy 73,03 € je dôvodný v časti sumy predstavujúcej nesplatený zostatok poskytnutého úveru vo výške 73,03 €. Súd mal preukázať, že odporcovi bol poskytnutý úver v celkovej výške 313,02 €, na ktorý zaplatil splátky v celkovej výške 239,99 € z čoho plynie, že zostáva ešte neuhradený zvyšok úveru vo výške 73,03 € z titulu nesplateného zvyšku úveru.

Pokiaľ ide o uplatnený 8,5 % ročný úrok z omeškania zo sumy 73,03 € od 21.01.2008 do zaplatenia, súd poukazuje na to, že navrhovateľ v konaní nepreukázal žiadnym dôkazom, že došlo k predčasnej splatnosti žalovaného úveru ku dňu 20.01.2008 ako to uvádza v návrhu a od ktorého dňa odvodzuje počiatok omeškania odporkyne. Preto súd mal zato, že za kvalifikovanú výzvu na plnenie treba považovať návrh, ktorý bol odporkyni doručený dňa 17.06.2013. V zmysle ust. § 563 OZ odporca mohol dlh plniť dňom doručenia návrhu, t.j. dňa 17.06.2013 a v prípade nesplnenia dlhu sa dňa 18.06.2013 odporca dostal do omeškania so zaplatením priznanej sumy 73,03 €. K tomuto dňu základná úroková sadzba ECB predstavuje 0,50 % a po zvýšení o 8 percentuálnych bodov (aplikácia predpisov účinných k 31.01.2013, keďže ide o záväzkový vzťah, ktorý vznikol pred 1. februárom 2013 a to aj hoci ide o omeškanie po 31.januári 2013), predstavuje 8,50 % ročný úrok z omeškania. Keďže si navrhovateľ uplatnil úrok z omeškania v zákonnej výške súd mu ho priznal zo sumy 73,03 € a to len od 18.06.2013 do zaplatenia a v prevyšujúcej časti úroku z omeškania návrh zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa ust. § 142 ods. 2 O.s.p., tak, že priznal navrhovateľovi, ktorý bol v konaní úspešnejším účastníkom (jeho úspech predstavuje 75% a neúspech predstavuje 25 %) a ktorý v zmysle ust. § 151 ods. 1 O.s. podal návrh na náhradu trov konania, trovy konania vo výške rozdielu medzi úspechom a neúspechom v konaní, t.j. vo výške 50 % (75 % - 25 %). Trovy navrhovateľa

pozostávajú zo súdneho poplatku vo výške 16,50 €, z ktorej suma 50 % predstavuje sumu 8,25 € a z trov právneho zastúpenia za dva úkony právnej služby (prevzatie a príprava zastúpenia a podanie návrhu), jeden úkon vo výške 16,60 € + 2 x 7,63 € režijný paušál + 20 % DPH spolu vo výške 58,16 €, z ktorej sumy 50 % predstavuje 29,08 €. Pri výpočte pomeru úspechu a neúspechu v konaní súd vychádzal z toho, že navrhovateľ pôvodne žaloval zaplatenie sumy 97,78 € a súd návrhu vyhovel len ohľadne sumy 73,03 €, pretože v časti, v ktorej bol uplatňovaný nárok zamietnutý, navrhovateľ mal procesný neúspech.

Podľa ust. § 160 ods. 1 O. s. p. je odporca povinný prisúdenú sumu a prisúdenú náhradu trov konania zaplatiť do troch dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia s tým, že v zmysle ust. § 149 ods. 1 O. s. p. priznanú náhradu trov konania zaplatí právnemu zástupcovi navrhovateľa.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p. - musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované, je potrebné ho predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov, ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania, účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený, v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie, sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný, účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom, rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát, súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstoí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinní dobrovoľne nesplnia, čo im ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.